

NEGOCIAR COM A NATUREZA E O MEIO-AMBIENTE

HANDEL MIT NATUR UND UMWELT

Programa / Programm

XXVI. Congresso Anual / Jahrestagung 2007

**Deutsch-Brasilianische Juristenvereinigung e.V.
Associação de Juristas Brasil-Alemanha**

21 a 24 de novembro de 2007

Rio de Janeiro

Quarta-feira / Mittwoch, 21. November 2007

20h00 Jantar informal de boas vindas / Informeller Begrüßungsabend
Restaurante „Pomodorino“, Av. Epitácio Pessoa 1104, Lagoa - RJ

Quinta-feira / Donnerstag, 22. November 2007

Local : Auditório OAB/RJ, Av. Marechal Câmara, 150, Rio de Janeiro / RJ

- 09h00 Credenciamento / Registrierung der Teilnehmer
- 09h30 Ceremônia de abertura / Begrüßungsansprachen:
Dr. Wadih Damous, Presidente / Präsident OAB/RJ
Generalkonsul / Consul Geral Hermann Erath
Representante do Governo do Estado de Rio de Janeiro
Francisco Florence, Presidente SEJUBRA
Dr. Jan Curschmann, Vorstandsvorsitzender der DBJV
- 10h15 Palestra de abertura / Eröffnungsreferat
Prof. Roberto da Matta, com debate / mit anschl. Diskussion
- 11h30 **Fim da cerimônia de abertura e deslocamento dos participantes para /
Ende der Veranstaltung im OAB/RJ mit anschließendem Bustransfer zum
Büro Dannemann Siemsen Bigler & Ipanema Moreira,
Rua Marques de Olinda 70, Botafogo / RJ**
- 12h30 Intervalo para almoço / Mittagessen (Buffet)
- 13h45 Saudação de boas vindas / Begrüßung der Teilnehmer
Dr. Gert Egon Dannemann – Diretor Executivo do IDS-Instituto Dannemann
Siemsen de Estudos de Propriedade Intelectual
- Início da primeira parte do congresso / Beginn von Teil 1 der Tagung:
„Comércio com direitos de emissão / Handel mit Emissionsrechten“
- 14h00 Palestra / Referat Ministerialrat Franzjosef Schafhausen, BMU, Berlin:
„Umsetzung des europäischen Emissionshandelssystems in Deutschland
und Clean Development Mechanism (CDM) – Implementação do sistema
europeo de comércio de emissões na Alemanha e Mecanismo de
Desenvolvimento Limpo (MDL)“, com debate / mit anschl. Diskussion
- 15h00 Intervalo para café / Kaffee-Pause

- 15h30 Palestra / Referat Advogado Werner Grau Neto, São Paulo:
„Comércio com direitos de emissão no Brasil / Handel mit Emissionsrechten in Brasilien“, com debate / mit anschließender Diskussion
- 16h45 Mesa Redonda / Podiumsdiskussion com / mit Ministerialrat F. Schafhausen, Advogado W. Grau Neto, Deputado Federal F. Gabeira (a confirmar), Deputado Estadual C. Minc (a confirmar)
Moderador / Diskussionsleitung: Advogado Dr. Rodrigo Sales, São Paulo
- 18h00 Fim da primeira parte do congresso / Ende von Teil 1 der Tagung
- 20h00 Jantar oferecido pelos escritórios / Abendveranstaltung auf Einladung der Rechtsanwaltskanzleien Momsen & Leonardos und Stüssi-Neves Advogados

Sexta-feira / Freitag, 23. November 2007

- 09h00 Segunda parte do congresso / Fortsetzung der Tagung
Local: Escritório Dannemann Siemsen, Rua Marques de Olinda 70

„Direitos de participação das comunidades indígenas na exploração comercial de seus conhecimentos tradicionais / Beteiligungsrechte der indigenen Bevölkerung an der kommerziellen Verwertung ihres traditionellen Wissens“
- 09h30 Palestra / Referat Prof. Dr. Michael Hassemer, Kaiserslautern-Trier:
„Wem gehören biologische Informationen und traditionelles Wissen? / A quem pertencem informações biológicas e conhecimentos tradicionais?“, com debate / mit anschließender Diskussion
- 10h30 Intervalo para café / Kaffee-Pause
- 11h00 Palestra / Referat Advogada Dra. Thereza de Mendonça Wolff, Rio de Janeiro:
„Biopirateria no Brasil / Biopiraterie in Brasilien“, com debate / mit anschließender Diskussion
- 12h00 Intervalo para almoço / Mittagessen (Buffet)
- 13h30 Palestra / Referat Profa. Dr. Clarissa Bueno Wandscheer, Curitiba:
„Povos Indigenas, Comunidades Tradicionais e Seus Recursos Tradicionais: A Biopirateria no Brasil / Indigene Völker, traditionelle Gemeinschaften und ihre angestammten Ressourcen: Biopiraterie in Brasilien“, com debate / mit anschließender Diskussion
- 14h30 Intervalo para café / Kaffee-Pause

- 15h00 Palestra / Referat Dr. Antonio Siqueira e Renata Franco, São Paulo:
„Exploração e Utilização da Biodiversidade Brasileira / Erforschung und
Nutzung der biologischen Vielfalt Brasiliens“,
com debate / mit anschl. Diskussion
- 16h15 Mesa Redonda / Podiumsdiskussion com / mit Prof. Dr. M. Hassemer,
Profa. Dr. Wandscheer, Dr. G. Stüssi-Neves, Representante / Repräsentant do
CGEN (a confirmar)
Moderador / Diskussionsleitung: Adogado Dr. Paulo de Bessa Antunes, RJ
- 17h30 Encerramento do congresso / Ende der Tagung
- 19.30 Uhr Churrasco oferecido pelo escritório / Churrasco auf Einladung der
Rechtsanwaltskanzlei Dannemann Siemsen Bigler & Ipanema Moreira
Rua Marques de Olinda 70, Botafogo / RJ

Sabado / Samstag, 24. November 2007

- 09.30 Uhr Passeio de saveiro (facultativo) / Segeltörn (fakultativ)

NOTA: As palestras e mesas redondas serão simultaneamente traduzidas para o português e o alemão / Die Referate und Podiumsdiskussionen werden simultan gedolmetscht!

Deutsch-Brasilianische Juristenvereinigung e.V., Frankfurt
Vorstand / Diretoria:
Dr. Jan Curschmann, Hamburg
Prof. Dr. Wolf Paul, Frankfurt
Gisela Puschmann, Frankfurt
Irene Haagen, Kallmünz
Andreas Sanden, São Paulo